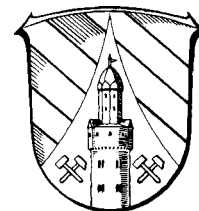


GESELLSCHAFT ZUR PFLEGE INTERNATIONALER BEZIEHUNGEN
PARTNERSCHAFTSVEREIN SCHMITTEN E.V.
 Schöne Aussicht 4b - 61389 Schmitten



Programm für den Besuch unserer französischen Freunde
 vom 29.Mai bis 1.Juni 2003

Programme du 29. Mai au 1.Juin 2003

<u>Donnerstag</u>	<u>/ Jeudi : 29.05.03</u>	
18:00	Ankunft der Gäste am Dorfgemeinschaftshaus WILINA (Schmitten / Dorfweil) Begrüßung durch den Partnerschaftsverein und dem Bürgermeister. Ein gemeinsames Abendessen im Haus WILINA wird von dem Familien gestaltet (Getränke von der Gaststätte im Haus WILINA)	Arrivée des invités à la maison de communauté -WILINA- (Schmitten / Dorfweil) Salutation par l'association de participation et le maire. Un dîner commun dans la maison WILINA est présenté par le familles.
<u>Freitag</u>	<u>/ Vendredi : 30.05.03</u>	
08:00	Abfahrt der Busse vom Sportplatz in Schmitten (deutscher – und französischer Bus)	Départ en bus au Sportplatz a Schmitten. (bus Allemand plus bus Français)
09:30	Fahrt mit dem Ebbelwei-Expresß. Die Frankfurter Linie mit Herz.	Le voyage avec le rapide d'Ebbelwei. La ligne De Francfort avec le coeur....
12:30	Der Partnerschaftsverein lädt zum gemeinsamen Mittagessen ein. (Die Getränke sind nicht eingeschlossen)	Déjeuner commun
15:00	Eine deutsch-französische Stadtführung im Innenstadtbereich von Frankfurt. (Dom,Paulskirche,Römer....)	Une visite de la ville allemand-français dans le domaine de centre du la ville de Francfort. (Cathédrale, Paulskirche, Romain....)
18:00	Zurück in Schmitten. Abend zur freien Gestaltung in den Gastfamilien	Retour a Schmitten , Soirée an famille
<u>Samstag</u>	<u>/ Samedi : 31.05.03</u>	
	Zur freien Gestaltung mit den Gastfamilien.	Journée libre
18:00	Gemeinsame Komiteesitzung im Dorfgemeinschaftshaus WILINA	Assemblée du comite a la maison de village WILINA
19:30	Abendessen und Tanz im Dorfgemeinschaftshaus WILINA Eintritt incl. Essen für Mitglieder € 13,00 und für Nichtmitglieder € 15,00 Für unsere französischen Gäste ist Eintritt und Essen frei.	Dîner et soirée dansante a la maison WILINA
<u>Sonntag</u>	<u>/ Dimanche : 01.06.03</u>	
11:00	Abfahrt der französischen Freunde am Sportplatz in Schmitten	Départ de nos amis au Sportplatz a Schmitten

Nous vous souhaitons a tous une bonne fête et une bonne soirée

Partnergemeinden: Courtomer, Moulins la Marche und Ste. Gauburge in Frankreich
 Bankverbindung: Frankfurter Volksbank eG (BLZ 501 900 00) Konto: 3.1242.07
 Telefon: C.Müller:06084/3467 , P.Radermacher:06084/2388 , J.Wenda:06084/3235 / 3695
www.partnerschaftsverein-schmitten.de